

RAT UND HILFE

Ambulanter Hospizdienst, Begleitung Schwerkranker und ihrer Angehörigen, ☎ 02403/505381.
AWO Stolberg, 9-11 Uhr, Kupfermeisterstraße 6, ☎ 24434.
Beratung für Eltern; Kinder und Jugendliche, 8.30-16.30 Uhr, Frankentalstraße 3, ☎ 22545.
Blinden- und Sehbehindertenverein, Ansprechpartner: Herbert Sorge, Corneliastraße 70, ☎ 9744693.
Bundespolizei, ☎ 0800/6888000.
Elterntelefon, ☎ 0800/1110-550.
Giftnotruf, ☎ 0228/19240.
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“, ☎ 0800/116016.
Jugendberufshilfe, 8.30-16 Uhr, Bergstraße 45, ☎ 26417.
Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110-333.
Kinderschutzbund, Kupfermeisterstraße 6, ☎ 0800/5843638.
„Mein Kind – rechtsextrem?“, Beratung unter ☎ 0211/1592555.
Mobile Soziale Dienste St. Lucia, 8-22 Uhr, Aachener Straße 20, ☎ 6720 oder 0172/2435427.
Sozialdienst katholischer Frauen, Begleitung in allen Lebenslagen, 8-13 und 14-18 Uhr, Birkenangstraße 5, ☎ 951640.
Sozialdienst katholischer Männer, Begleitung in allen Lebenslagen, 8-17 Uhr, Foxiusstraße 2, ☎ 124410.
Suchtnotruf, ☎ 0800/7824800.
Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110-111 oder -222.
Triangel, Kontakt- und Beratungsstelle für psychisch kranke Menschen und deren Angehörige, Kaiserplatz 6, ☎ 7096396.
Verein der Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer, Beratung nach Terminvereinbarung, 9-11 Uhr, Samaritanerstraße 3, ☎ 0178/7760778.

mehr Rat und Hilfe unter:
www.az-web.de

Vielfältige Werke um den „Freund Hain“

Ausstellung „Wald_Arbeiten“ lockt mit Exponaten von 29 Kunstschaffenden aus der Region. Facettenreiche Inspirationen.

Stolberg. Der Wald ist Naturlebensraum für vielfältige Arten und hat als Motiv wie als Inspiration in der Kunst eine lange Tradition. Diese und den Facettenreichtum des Waldes greift eine Ausstellung auf, bei der 29 Kunstschaffende aus der Region am letzten Augustwochenende ihre „Wald_Arbeiten“ zeigen (siehe Infokasten). Und zwar in großer Bandbreite, denn Malerei trifft auf Skulpturen, Installationen werden ebenso zu bestaunen sein wie Fotokunst, Assemblagen und Objekte, poetische Lesungen und eine Tanzperformance gehören auch zu den „künstlerischen Annäherungen“ an den Wald.

Die Idee zu der großen Ausstellung „Wald_Arbeiten – künstlerische Annäherung“ in Skulpturengarten und Atelierhaus am Hammerberg ist bei der Kunstausfahrt „Art Tour de Stolberg“ geboren worden. Birgit Engelen und ihre Gastkünstler Agnes Bläsen-Jansen, Carmen Kahn, Dirk Schulte und Anke Wolf haben festgestellt, dass sie alle schon einmal Arbeiten zum Thema Wald hergestellt haben. „Auf völlig verschiedene Art und Weise“, sagt Schulte: „Unsere Neugier war geweckt. Wir wollten herausfinden, wie sich andere Künstlerkollegen dem Thema annähern, und welche Inspirationen Kunstschaffende heute, im digitalen Zeitalter, aus dem Wald beziehen.“

Welche künstlerischen Impulse der vielfach bedrohte Natur-, Bild- und Erlebnisraum Wald heute noch geben kann, und ob seine Präsenz und Strahlkraft ausreicht, um ihn als Kunstraum und vielleicht sogar als „Freund Hain“ zu begreifen, wird die Ausstellung zeigen. „Um die Fakten zur Thematik



Insgesamt wirken 29 Kunstschaffende, der Naturschutzbund und die Biologische Station bei der Ausstellung „Wald_Arbeiten“ am Hammerberg mit. Foto: D. Müller

Wald nicht aus den Augen zu verlieren, wird es zudem Infostände der Biologischen Station und des Naturschutzbundes geben“, beschreibt Birgit Engelen.

Künstlerisch nähert sich die Ausstellung aus enorm vielen Richtungen dem Wald. „Mit 29 Kunstschaffenden, die verschiedene Ideen haben und sie mit unterschiedlichen Ausdrucksformen, Techniken und Materialien umsetzen, wird die Ausstellung sicherlich spannend und überraschend.“

Ästhetische wie hintergründige Werke, naturalistische wie ab-

strakte Exponate, subtile, kritische und originelle Ansätze würden den Besuchern der großen Kunstschau reichlich geboten. (dim)

Skulpturengarten und Atelierhaus: Künstlerische Annäherung am Hammerberg

Eröffnet wird die Ausstellung „Wald_Arbeiten“ am Freitag, 26. August, von 19 bis 21 Uhr, und der Kunsthistoriker Dr. Dirk Tölke führt in die Schau ein.

Die Kunstausstellung in Skulpturengarten und Atelierhaus von Birgit Engelen, Hammerberg 13, ist auch

am Samstag, 27. August, von 14 bis 21 Uhr sowie am Sonntag, 28. August, von 11 bis 18 Uhr zu sehen.

Die mitwirkenden Künstler sind: Piet Hodiomont, Odine Lang, Peter Rotheudt, Dorothee Vermaaten, Manfred Sponsel, Angelika Keller, Holger Vanicek, Gerda Zuleger, Mark

Prouse, Claudia Staufenberg, Nicole Kaffanke, Anton Bris, Bettina Lauber, Bo Prawira, Katja Knospe, Tina Sous, Winfried Kock, Erika Radtke, Heidi Selheim, Barbara Mertens, Heinrich Keller, Andrea Ewert, Maria Spanier, Ela Moonen, Dirk Schulte, Anke Wolf, Carmen Kahn, Agnes Bläsen-Jansen und Birgit Engelen.

ENTSORGUNG

Abfallberatung, ☎ 02403/8766353.
Grünschnitt, 15-17 Uhr, Parkplatz An der Mühle, Schevenhütte.
Grünschnitt, 16-18 Uhr, Parkplatz Schevenhütter Straße, Gressenich.
Grünschnitt, 16-18 Uhr, Am Dorfweiher, Dorff.
Grünschnitt, 16-18 Uhr, vor dem Bürgerhaus, Büsbach.
Recyclinghof, 7.30-18 Uhr, Hasenleverstraße 29, ☎ 9589-0.

NOTDIENSTE

Allgemein-ärztlicher Dienst
Notdienstpraxis im Bethlehem-Krankenhaus (BGZ), 19 bis 22 Uhr, Steinfeldstraße 5, ☎ 1078300.

Apothekendienst
Rathaus-Apotheke, Rathausstraße 14, Stolberg, ☎ 25000.
Severin-Apotheke, Von-Coels-Straße 57, Aachen-Eilendorf, ☎ 0241/557859. (Weitere Infos unter ☎ 25000, 0800/0022833 sowie auf www.aponet.de).

Fachärztlicher Dienst
Ärztlicher Dienst: ☎ 116117.
HNO: ☎ 0241/51000088.
Zahnarzt: 18 bis 8 Uhr unter ☎ 01805/986700.

Notdienst für Tiere
Kleintiere: Dr. Staudacher, Trierer Straße 652-658, Brand, ☎ 0241/928660.
Groß- und Kleintiere: Praxis Nores, Walheim, Prämiestraße 31. Praxis Rizgalla, Simmerath, Kammerbruchstraße 67. (wechselseitig erreichbar unter ☎ 0152/23227475).

Soldaten-Notdienst
Körner-Kaserne, Lintertstraße 27, Aachen, ☎ 0241/561-26662.

Rettungsdienst
Notarzt: ☎ 112, Krankenwagen ☎ 19222.

KONTAKT

Lokalredaktion Stolberg
 Cornelia Wilhelms
 Englerthstraße 18
 52249 Eschweiler
 Tel.: 0 24 02 / 1 2600-30
 Fax: 0 24 02 / 1 2600-49
 Mail: lokales-stolberg@zeitungsverlag-aachen.de

HEUTE IN DER REGION

▼ Stolberg

AUSSTELLUNGEN

Zwischen den Fronten, Frauen auf der Flucht von und nach Europa, bis 26. August, Foyer, 8-12.30 Uhr, Rathaus Stolberg, Rathausstraße 11-13.

KINDER

KOT St. Josef, 14-16 Uhr Offenes Angebot, 16-18 Uhr Villa Kunterbunt (6-11 Jahre), 18-19.30 Uhr Stage 51 (10-14 Jahre), 19.30-21 Uhr Jugendtreff (ab 14 Jahren), Höhenstraße 51, Donnerberg, ☎ 02402/84878.

JUGEND

JaM in Büsbach, 15-20 Uhr Offener Treff, Bürgerhaus Büsbach, Konrad-Adenauer-Straße 121, ☎ 02402/861733.

Jugendtreff Westside, 16-20 Uhr Offener Treff, Kupfermeisterstraße 8, ☎ 02402/83198.

VERSCHIEDENES

Blutspendetermin, 12-17.30 Uhr, Bethlehem Gesundheitszentrum, Steinfeldstraße 5.

Café Willkommen, Flüchtlingscafé, 15-18 Uhr, Pfarrheim St. Mariä Himmelfahrt, Dammgasse 6.

Fastenbrechen am letzten Tag im Ramadan, 21.15 Uhr (Einlass: 20.45 Uhr), Stadthalle Stolberg, Rathausstraße 77.

Hallenbad Glashütter Weiher, Familienbad 6-8 Uhr, ☎ 91027, Schafberg 1.

Kleiderladen des SkF, 9-11.30 Uhr, Kupfermeisterstraße 6, ☎ 02402/4872.

Offene Ganztagsgrundschule Breinig, Informationsabend für Eltern der Schulneulinge 2017/2018, 17 Uhr, Stefanstraße 32.

Pfarr St. Barbara Breinig, 17.15-17.45 Uhr Rückkehr der Heimkehrer und Einzug der Pilgerprozession, Katholische Kirche St. Barbara Breinig, Alt Breinig 26.

SMS-Gesellschaft für Stadtmarketing, 8.15-11.15 Uhr Sprechstunde, Rathausstraße 44, ☎ 02402/102888.

SPD-Fraktion, Rathaus Zimmer 141, Sprechstunde, 13-16 Uhr.

Sozialkaufhaus, 9-16 Uhr, Ellermlenstraße 3-5, ☎ 02402/9979099.

St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft, Kirmesausklang, Jordansplatz.

Stadtbücherei, ☎ 863206, 14.30-18 Uhr, Frankentalstraße 3.
Stadtverwaltung, 8.30-12 Uhr; Bürgeramt 8-12.30 Uhr; Amt für sozi-

ale Angelegenheiten, Terminvereinbarung von 8.30-9 Uhr unter ☎ 130.

Stolberger Tafel, ab 14.45 Uhr Warrenaussgabe, ☎ 860421, Eschweilerstraße 25.

Volkshochschule, 8.30-12 und 14-16 Uhr, Kulturzentrum Frankental, Frankentalstraße 3, ☎ 02402/862460.

▼ Aachen

AUSSTELLUNGEN

Ales Vega & Rudolf Meyer, Fotografien und Skulpturen, bis 7. Oktober, 10-22 Uhr, Art Hotel Superior, Am Branderhof 101, ☎ 0241/60970.

Insel-Idylle in Acryl, Bilder von Inge Müskén, bis 30. September, 9-20 Uhr, Reha-Klinik „An der Rosenquelle“, Kurbrunnenstraße 5.

VORTRÄGE / LESUNGEN

Weltkulturerbe Aachener Dom, Diavortrag, Referent: Pastor Manfred Wussow, Medienraum, 19 Uhr, Reha-Klinik „An der Rosenquelle“, Kurbrunnenstraße 5.

MUSIK

Aachen Bigband, zu Gast: Dave Horler, 20.30 Uhr, „Franz“, Franzstraße 74.

Dankeschön-Liederabend, mit den Stipendiaten der Theater-Initiative Aachen, Spiegelfoyer, 20 Uhr, Theater Aachen, Theaterplatz.

Sommerspaß, Gitarrenklasse Andrea Gémes, 17 und 18.15 Uhr, Nadelfabrik, Reichsweg 30.

Tanja Raich Trio, Acoustic Jazz und Pop, Open-Air; Veranstalter: Das Da Theater, Innenhof, 20 Uhr, Burg Frankenberg, Goffartstraße 45, ☎ 0241/161688.

FÜHRUNGEN

Altstadtführung, Aachen Tourist Service e.V., 14 Uhr, Tourist Info Eisenbrunnen, Friedrich-Wilhelm-Platz, ☎ 0241/1802960.

VERSCHIEDENES

Aachener Tierpark Euregio-Zoo, 9-18.30 Uhr, Obere Drimbornstraße 44, ☎ 0241/59385.

▼ Alsdorf

BÜHNE

Grenzlandtheater, „Das Jahr magischen Denkens“, 20 Uhr, Stadthalle Alsdorf, Annastraße.

VERSCHIEDENES

„Monday Night Sports“, Turnhalle, 20-22 Uhr, Europahauptschule,

Pestalozzistraße 39, Blumenrath.

▼ Baesweiler

SPORT

Sportabzeichen-Treff, Training zum Sportabzeichen, 19 bis 21 Uhr, Stadion Parkstraße.

VERSCHIEDENES

Präsentation Kunstprojekt „Kultur und Schule“, 15 Uhr, Friedensschule, Grabenstraße 13.

▼ Herzogenrath

AUSSTELLUNGEN

„Impressionen in Aquarellen und Acryl“, des Würseler Künstlers Gottfried Tropartz, bis 8. August, 10-20 Uhr, Oswald-von-Nell-Breuning-Haus, Wiesenstraße 17.

VERSCHIEDENES

Gebrauchtwarenkaufhaus Patchwork, 9-18.30 Uhr, Kirchrather Straße 141-143.

▼ Würselen

BÜHNE

„Familienbande“, Aufführung des HGG, 19.30 Uhr, Pfarrheim St. Lucia, Luciastraße 7, Broichweiden.

HEUTE IM KINO

▶ AACHEN

Apollo, Pottstraße 141 - 147, ☎ 0241/9008484, „Café Belgique“: 18 Uhr; „Caracas, eine Liebe“: 19 Uhr; „High-Rise“: 16.45, 20.45 Uhr; „Kill Billy“: 21.15 Uhr; „Lou Andreas-Salomé“: 16.45 Uhr; „Ma Ma - Der Ursprung der Liebe“: 19 Uhr; „Nur wir drei gemeinsam“: 16, 20.15 Uhr; „Paraiso“: 20.30 Uhr; „Schau mich nicht so an“: 16.15 Uhr; „Vor der Morgenröte“: 18 Uhr.

Capitol-Kino, Seilgraben 8, „Money Monster“: 20.10 Uhr.

Cinekarree, Borngasse 30, ☎ 0241/413180, „Alice im Wunderland: Hinter den Spiegeln“: 17 Uhr; „Angry Birds - Der Film 3D“: 17 Uhr; „Bad Neighbors 2“: 19 Uhr; „Bastille Day“: 20 Uhr; „Central Intelligence“: 14.30, 17.30, 20 Uhr; „Conjuring 2“: 19.30 Uhr; „Ein ganzes halbes Jahr“: 15, 17.30, 19 Uhr; „Einmal Mond und zurück“: 16.30 Uhr; „Ice Age 5 - Kollision

voraus!“: 14.30, 16.30, 19 Uhr; „Ice Age 5 - Kollision voraus! 3D“: 15, 17.30, 20 Uhr; „Warcraft: The Beginning“: 17 Uhr; „Warcraft: The Beginning 3D“: 19.30 Uhr; „X-Men: Apocalypse“: 19.30 Uhr; „Zoomania“: 16.30 Uhr.

Eden-Palast, Franzstraße 45 - 47, ☎ 0241/4017020, „Central Intelligence (OV)“: 19.30 Uhr; „Conjuring 2 (OV)“: 19 Uhr; „Ice Age 5 - Kollision voraus! 3D (OV)“: 20 Uhr; „Warcraft: The Beginning (OV)“: 19.30 Uhr; „X-Men: Apocalypse (OV)“: 19 Uhr.

▶ ALSDORF

Cinetower Alsdorf, Hubertusstraße 13, ☎ 02404/9099140, „Angry Birds - Der Film“: 17.30 Uhr; „Bastille Day“: 20.15 Uhr; „Central Intelligence“: 17.30, 20 Uhr; „Conjuring 2“: 20.30 Uhr; „Ein ganzes halbes Jahr“: 17.45, 19.30 Uhr; „Einmal Mond und zurück“: 17 Uhr; „Ice Age 5 - Kollisi-

FESTE & PARTYS

Kirmes Mützenich, 11 Uhr Preisvo-gelschießen auf der Schützenwiese, 14.30 Uhr Spätshoppen, 17 Uhr Abholen der neuen Majestäten, anschließend Königsball, Festzelt, Mützenich.

VERSCHIEDENES

Blutspenden, 17-19.30 Uhr, Bürgercasino, Trierer Straße, Imgenbroich.

Erlebnismuseum Lernort Natur, Eintritt Erwachsene 4,50 Euro, Kinder 2,50 Euro, Familienkarte 11,50 Euro, 11-17 Uhr, Handwerkerdorf, Herbert-Isaac-Straße.

Stadtbücherei, geöffnet, 14-19 Uhr, Laufenstraße 42.

▼ Heimbach

AUSSTELLUNGEN

39. Werkschau, Werke der Studierenden und Dozenten, bis 10. Juli, 10-16 Uhr, Kunstakademie Heimbach.

„Gesehenes und Phantasiertes“, Werke von Gerda Tengler, bis 31. Juli, 10-12 und 14-17 Uhr, Haus des Gastes, Über Rur.

MÄRKTE & MESSEN

Krammarkt Heimbach, 11-22 Uhr, Großparkplatz Laag, Hengebachstraße.

sion voraus!“: 17.15 Uhr; „Ice Age 5 - Kollision voraus! 3D“: 20 Uhr; „Money Monster“: 19.45 Uhr; „Warcraft: The Beginning 3D“: 20.15 Uhr; „Zoomania“: 17.15 Uhr.

▶ WÜRSELEN

Metropolis, Bahnhofstraße 165, ☎ 02405/2055, „Ein Sommer in der Provence“: 15 Uhr.

▶ ESCHWEILER

Primus-Kinocenter, Marienstr. 45, ☎ 02403/33599, „Central Intelligence“: 17.30, 19.45 Uhr; „Ein ganzes halbes Jahr“: 17.30, 19.45 Uhr; „Ice Age 5 - Kollision voraus! 3D“: 17.30, 19.45 Uhr.

▶ HERZOGENRATH

Soziokulturelles Zentrum Klösterchen, Dahlemer Straße 28, „The Straight Story - Eine wahre Geschichte“: 9 Uhr.